## SURAT PERSETUJUAN DAN INFORMASI BAGI ORANG TUA / PENGASUH / WALI

## Survei Sikap Pelajar terhadap Sekolah 2024

Yang terhormat Orang Tua / Pengasuh / Wali,

Surat ini bertujuan untuk menginformasikan Anda tentang Survei Sikap Pelajar terhadap Sekolah 2024 atau 2024 Student Attitudes to School Survey (AtoSS), yang akan diberikan kepada semua murid sekolah negeri di Kelas 4 hingga 12.

## Tentang Survei ini

AtoSS merupakan survei pelajar tahunan yang bersifat sukarela yang ditawarkan oleh Departemen Pendidikan untuk membantu sekolah-sekolah dan departemen pendidikan memperoleh pemahaman akan persepsi dan pengalaman pelajar terkait sekolah. Kami menghargai suara pelajar sebagai cara untuk meningkatkan keterlibatan pelajar, kesejahteraan dan instruksi berkualitas. Kami akan bertanya tentang pendapat dan perasaan anak Anda terkait sekolah mereka, pembelajaran mereka, hubungan dengan teman sebaya, ketahanan, perundungan (bullying), kesehatan dan kesejahteraan, kegiatan fisik, dan kehidupan secara umum.

ORIMA Research Pty Ltd telah dikontrak oleh departemen pendidikan untuk melaksanakan survei online dan akan memberi bantuan kepada sekolah-sekolah selama masa survei melalui jalur telepon hotline dan email.

Tahun ini, survei ini akan diadakan di sekolah Anda dari 27th May.

## Apa saja keuntungannya?

Anak-anak muda suka memberi pendapat! Survei ini telah berjalan selama hampir 20 tahun dan tak terhingga manfaatnya dalam membantu sekolah dalam memahami pandangan pelajar untuk merencanakan program dan kegiatan untuk memperbaiki pengalaman sekolah anak-anak Anda. Tanggapan-tanggapan survei juga membantu Departemen Pendidikan memahami cara meningkatkan pengalaman belajar para pelajar.

## Apa saja risikonya?

Kami tidak mengantisipasi akan banyak risiko dari partisipasi para pelajar, namun beberapa pelajar mungkin akan merasa pertanyaan-pertanyaan dalam survei bersifat pribadi dan sensitif. Jika Anda menyetujui partisipasi anak Anda, mereka tetap bebas untuk melompati pertanyaan atau untuk menarik diri kapan saja jika survei ini membuat mereka merasa tidak nyaman. Seorang guru akan hadir selama survei untuk membantu para pelajar.

Pertanyaan-pertanyaan akan dipilih dari instrumen survei tervalidasi yang digunakan di Australia dan di seluruh dunia, dan merupakan pertanyaan yang berbasis kelebihan pelajar, serta disesuaikan dengan setiap kelompok tingkatan kelas.

## Anak saya akan diminta melakukan apa?

Anak Anda akan diundang untuk menyelesaikan survei secara **online selama waktu kelas** dengan menggunakan alat survei online aman yang dibangun untuk tujuan kegiatan ini. Harap diperhatikan bahwa kami sama sekali tidak sedang "menguji" anak Anda. Harap diperhatikan:

* Partisipasi pelajar dalam survei ini bersifat sukarela dan pelajar dapat menarik diri kapan saja.
* Survei ini tersedia dalam berbagai versi yang berbeda-beda supaya semua pelajar dapat berpartisipasi.
* Diperlukan sekitar 20-45 menit untuk menyelesaikan survei ini.

## Bagaimana kerahasiaan anak saya dilindungi?

Anak Anda akan diberi rincian login unik untuk menyelesaikan survei dari guru mereka. Login pelajar merupakan pengenal atau pengidentifikasi yang telah ditentukan yang akan digunakan oleh departemen pendidikan untuk menghubungkan data untuk tujuan analisis dan penelitian saja. Informasi yang dapat diidentifikasi, seperti nama pelajar atau Victorian Student Number (VSN) **tidak** digunakan untuk menghubungkan himpunan data (datasets). Beberapa data demografis pelajar (yaitu, kelas, gender, usia, status Aboriginal dan/atau Penduduk Kepulauan Serat Torres) diambil dari catatan administratif yang disimpan oleh Departemen Pendidikan dan dihubungkan ke masing-masing ID login pelajar selama persiapan survei untuk membantu pelaksanaan survei.

ORIMA Research hanya akan menggunakan informasi pribadi pelajar untuk kepentingan penelitian untuk memfasilitasi pelaksanaan dan pengumpulan data dari Survei Sikap terhadap Sekolah. Supaya kerahasiaan jawaban-jawaban anak Anda selalu terlindungi, data pribadi yang dapat teridentifikasi tidak akan dicatat dalam berkas tanggapan survei yang diberikan ORIMA kepada Departemen Pendidikan. Semua data disimpan pada server yang berlokasi di Australia dan aksesnya terbatas pada staf yang sedang bekerja dalam proyek ini.

Semua informasi yang dikumpulkan tentang anak Anda akan ditangani sesuai dengan *Undang-Undang Data dan Perlindungan Privasi tahun 2014 (Privacy Data and Protection Act 2014)* (Vic), *Undang-Undang Catatan Kesehatan tahun 2001 (Health Records Act 2001)* (Vic) dan *Undang-Undang Catatan Publik tahun 1973 (Public Records Act 1973)* (Vic), serta [Kebijakan Privasi Sekolah](https://www.vic.gov.au/schools-privacy-policy) Departemen Pendidikan. Harap diperhatikan bahwa sejalan dengan undang-undang dan kebijakan kami, ada waktu-waktu di mana kami mungkin akan diwajibkan oleh hukum untuk membagikan informasi yang diberikan oleh anak Anda. Contohnya, jika terdapat ancaman terhadap kesehatan dan keselamatan anak Anda.

## Bagaimana hasilnya dilaporkan?

Kumpulan data survei dari seluruh negara bagian akan digunakan untuk melaporkan tentang inisiatif-inisiatif dan mungkin juga digunakan dalam diskusi publik tentang masalah-masalah yang berkaitan dengan keterlibatan dan kesejahteraan pelajar. Contoh bagaimana data survei digunakan sebelumnya termasuk laporan tentang tingkat keterlibatan pelajar yang terdapat dalam Ringkasan Kinerja di Laporan Tahunan kepada Komunitas Sekolah.

Hasil survei juga akan dilaporkan kembali ke sekolah dalam bentuk agregat selama masa survei. Data atau hasil tentang masing-masing pelajar tidak akan dibagikan dengan sekolah. Semua data survei yang disediakan di dalam laporan-laporan adalah untuk kelompok pelajar saja sehingga tidak ada pelajar perorangan yang dapat diidentifikasi. Jika jumlah pelajarnya rendah, data akan disembunyikan sehingga sekolah tidak dapat melihat hasil untuk kelompok itu.

Sekolah Anda mungkin akan membagikan hasil survei kepada orang tua dan pengasuh.

|  |
| --- |
| Pilihan untuk berpartisipasi Partisipasi dalam survei ini bersifat **sukarela**. Jika Anda **tidak** ingin anak Anda melakukan survei ini, silakan menyatakan mengundurkan diri melalui e-mail ke sekolah Anda: [ivanhoe.ps@education.vic.gov.au](mailto:ivanhoe.ps@education.vic.gov.au)  before the survey commences on the 27th of May.  Informasi pribadi pelajar akan dibagikan dengan ORIMA Research untuk mefasilitasi persiapan survei sebelum proses pengunduran diri ini. Jika Anda membatalkan partisipasi anak Anda, maka sekolah akan memastikan anak Anda tidak diberi akses ke survei. Rincian pelajar akan dihapus oleh ORIMA Research pada akhir survei.  Jika sekolah Anda tidak menerima e-mail berisi Penolakan Pemberian Persetujuan (Refusal of Consent) sebelum tanggal survei dimulai, seperti yang tertera di atas, artinya Anda menyetujui anak Anda ikut serta dalam Survei Sikap terhadap Sekolah 2024 (2024 Attitudes to School Survey)**.** |

Untuk informasi lebih lanjut tentang survei ini, termasuk pertanyaan yang akan ditanyakan kepada anak Anda, silakan kunjungi [halaman informasi survei](https://www2.education.vic.gov.au/pal/data-collection-surveys/guidance/attitudes-school-survey) Departemen Pendidikan.

Jika Anda memerlukan informasi lebih lanjut, silakan bicarakan dengan guru anak Anda, atau hubungi Departemen Pendidikan di [school.surveys@education.vic.gov.au](mailto:school.surveys@education.vic.gov.au).

Hormat kami,

Departmen Pendidikan, Victoria